



НЯРЪЯНА

НЭРМ

КРАСНЫЙ СЕВЕР

№ 27 (4519)

2011 по. июль иры

СУББОТА

2 яля



ГАЗЕТА 1931 ПО' АПРЕЛЬ ИРЫ ЮКАД ВАТА ХАСАВАЮДИМДЕЙ ЯЛЯХАД ҢАДИБЕРҢА, СИ' ИВ ЯЛЯХАНА ҢОПОЙ ҢАДИБЕРҢА

Уважаемые пайщики, работники и ветераны потребительской кооперации Ямала!

От всей души поздравляю вас с Международным днём кооперативов!

Участвуя в реализации федеральных и окружных социальных программ, активно занимаясь благотворительностью, потребительская кооперация вносит достойный вклад в благосостояние жителей автономного округа. Предприятия отрасли активно работают в сфере торговли и общественного питания, бытовых услуг, производства товаров народного потребления. Подобные организации всегда были и остаются надёжными партнёрами органов местного самоуправления в создании новых рабочих мест, пополнении бюджета, реализации и закупках сельскохозяйственной продукции.

Уверен, что значитель-

ный экономический и кадровый потенциал в ближайшем будущем позволит кооперативам выйти на новый, более качественный уровень, стать эффективным сегментом рыночной экономики, обеспечивая дальнейшее укрепление регионального агропромышленного комплекса.

Дорогие друзья! В этот праздничный день выражаю вам искреннюю благодарность за профессионализм, добросовестный труд, сохранение лучших традиций отрасли. Желаю вам крепкого здоровья, благополучия, успехов в труде на благо родного северного края!

С.Н.Харючи,
председатель
Законодательного
Собрания
Ямало-Ненецкого
автономного округа

«Ямалм» нубета ту җано

Тандя! Тюмень маркана җада ту җано: сертабюлвахана ЗАО «Экспериментальная судверфь» едэй «Ямалм» нубета ту җаном: сертадь. Игорь Добролюбов, тикы организация ерв тарем: лахана:

- Ту җанова" мале җанэрҗась. Пэндаям, ненецие" пэнзь пир"җа. Ңэдалэрта" хибя" ете" сертавы лабзак"на иле". Таддикад җацекэсавэй" җани харто" лабзавэй". Ненецие толангован; телевизорм; маниеван харвабата, тикы җамгэ" мал" тания".

«Ямал» җаха" җанэрҗе

хэб"нанда, хамба", мерца, синё пилютида ни" җа". Хуркари" мутрида тания". Мале Сала яв. Тасу яв-мюнья җанэрҗась. Мюньянда Южморгеологияхад 60 ненецие тибичи, Пуня" Салехардан" то"махаданда, округана" ерв" «Ямалм» тамна савамбовна серта табедадонзь. Ям" манэ"манзь турта" ненецие" җадалтамбавана е"змня, мюймда несэймдадонзь. Тад нерня" хараси" нюдяко" хардаха" ни жулауҗангу. Хусувэй җамгата тас җангу.

Х.Нямбара" пады



По' пеля' манзара"мамдо' ваде"җась

Округана" депутат" по' пеля' хурка закон" ня"амвамдо', җамгэм' серта"мамдо'. Сергей Николаевич Харючи, Ямална" Законодательной Собранинда председатель паднана ненецие" нерад ваде"җадась. Тэри җабата манзаядо' тое-навы. Ңокханда тамна 80 едэй закон" хавна 300 мян постановлений" ня"амвы". Тикыдо' Россия яна" ГосДума" тасламбада закон" саирмана җа".

2011 пона" мат" иры ямбан хасаваюд' депутатна" ма"люрми". Мал округна" тиҗывна ненецие" ила нямна җа". Едэй законха"на округна" иерня мима е"змня җада сер" тю"у җадимдевы". Неноховавна маҗгы" ирыхана депутатна" җока җацекэсавэй небя" нямна тарана Закон" ня"мащ. Закон саирмана" няхаромдей шомда хона не" округадна" тад нерня 350 җнар" есым" ня"марпангу". Ңопой по ямбан" Россия яна" тиҗывна иле мэта харрам; сулуурпава нямна, тадикад хад җздандо" таняб", пардон" мир"җэ мзди җани ширтад".

Таддикад җани җопой округана" культура" нямна җа. Неноховавна культура" тандя" мин-



ре пывы теда тю"у миндя илаугы ненецие" җадаби. Тикы закон саирмана" илебей ненецие" җадманэ недбянда хавна есь" ня"маҗгу. Тикы хавна культурахана җобкад пере юд" по' манзараб"нанда, ю" недбянда пир есь" ня"ма пир"җа.

Тикы хавна округна" лекар" манзая нямна җани җопой закон" депутатна" таславыць. Ңа"и ня"амвы законоамдо" несэймдавздо". Округна" тиҗывна илена" ненециена" тад нерня лекар" манэ"мадавэй җобкартадо" ни хаюрт". Хуркари" лекар" җандо" тэворта".

Ңармы" ненециена" нямна манзаравы Закон" депутатна" җани несэймдадонзь. Неноховавна сайнормы, тадикад тамалыгы похона манзаравы ненецие" илауҗанандо" тарана се-



ро" җоб тад нерня тидхалембангудо". Закон" саирмана җоб"җэ илена пухуци", вэсако" ете" таславы ненецие" җоб машингудо".

Тад им" җздараб" округна" Законодательной Собранинда депутат" ни"амвы" Законодо" мал округханайна" иленя" ненециена" илам" савумдамбава, тидхалембава нямна җа".

Х.Сэрьяламдик" пады

Уставамдо' ня"мадо'

Едэйвана манзара пэван харвана неэцэ' нерде нядангованда нядамда шорта. Нядамда хобта тасалкованзэ' нобт' намдангуд". Пяванда манзаяндо', серто' падро падыба ятнолтыд". Ялян' нядимдембада нэсы' манзарабцо падаркана падбата тара. Ханяхартана нибта пад', ерв' ехэраунгу". Манзара ненэциян' инзелехэрта ни' инзеленгу".

Нябида по' пеля' тяхана - 2010 похона нарка пэвдей ирыхана округна' тер", харто' нэсысавэй": халям' хадабада", ханена' ненэция' нопой нарка нэсын' нятальядаць. Нобт' тэввамдо' тарем' нюмдедонзэ - «Союз промысловых рыбаков и охотников ЯНАО». Халям' пэртя", ханена", общин' тер" нопой нарка нэсын', Союзан' ха"мыдаць. Серодо' таславанзэ' жока' нобт' совещанийн' ма"лэсеты". Союз' ерванэ Евгения Николаевна Сязи манзара. Ервха" хуркари падро' падыбасеты. Техэ" нидо' - округ"

ерв, ассоциацияна' «Ямал - нью"на" я!» президентан', нэрм' тер' ненэция" серо' минрена департамент' ервха", Салехардана' нарка ерван' жока' паднаць. Сабе сава таславэдо' янгу. Нобо' манзэ' пэрца":

- Падрода' ханава", Уставра" янгуне". Ханзер" сидда' нядангува"?

Тандая' маңгы" иры' 21 яляхана Союз' тер' нида Е.Н.Сязи' нани' нобт' ма"лэванзэ' хан"ядась. Мерця' ялянэ' еремзэ', ханяңы" нюдяко' таңоцяңгана' илена' тось' нидонзэ' пирас". Яля' ерй' пуй' няхар" часхана, юкад' ватамбой' ненэция" тасалко' пэйдаць. Халям' пэртина", харто' манзаранина" тет' серм' тасламбидь.

Нердена" вадидо' нарка нэсындо' - Союзандо' падар' - Устав' нямна' нэсы. По' ямбан' падыбавы, ма"ламбавы, тасламбавы Союзандо' Устав' тидхалевэңэ' хэвысы. Вэварканна, пайнэ' ха"морта" вадидо' несэйвана падыбидонзэ. Нидо' тадаба то-

лаңгуць. Ханзер" манзаравадо', намгэм' пэрмадо', собрани" мэ"мадо', Советандо' манзарава, ерводо' тэрававадо', ва"лававадо', комиссияндо' сырма, есядамдо' хомбавадо', Уставамдо' несэймавадо' мал' тикан' падыдонзэ.

Ма"люрць' ядандо': Салехард' мар", Губкин' улица' 13 мядм' таслаць. Письмо", падар" таян' турта". Лохонда' толыр" - 30 кабинет. «Ямал - нью"на" я!» ассоциацияна' тикы' мяд' мюня' манзара.

Нарка нэсындо' падарм' сававна' тола' махадандо', тасла' махадандо' савумандо' е"эмня - нудидо' илаць. Тикы' падарто' нэва' ний' ерв' няхато' пидтеванзэ' митадо'. Иры' хэ"мяхад' нэсындо' падар' надимда. Вададо' минхалты", ерв' нядо' инзеле' пэңгуд".

Тикы' хавна' Евгения Николаевна Сязи' сидя' марцьхэда. Нобто' Борис Васильевич Рускаламов, няби' Петр Иосифович Ладукей. Союзандо' юристанэ, закон' тенева' нанэ' Юрий Хасавович Лапсуим' тэраць. Серодо' тасламбада' Правле-



нийдо' таян. Таяна' мале' сян' ненэцияндо' манзара' ванзэ' табедаць. Сергей Николаевич Сязи' пыхы' дамда' Правленияхад' ха"аврадаць. Пыда' хубта' яхана' илевандо' нид, собранин' мер' турць' нидо' пират". Е"эйданда' Горнокизевск' таңоцяңгана' илена' Евдокия Езиковна Тайшинам' таслаць. Тадыкахад' манзаранина', серото' ханзер" мимам', есьто' ханя' хан"мам' салдамбавамдо' манне' надамдо' комиссиян' тэраць. Контрольно' - ревизионной' комиссияхана' няхар" ненэцияндо' мэңгу". Валерий Анатольевич Окозтто, Герасим Сергеевич Терешкин, Людмила Езиковна Тай-

шина. Союзандо' ерв' недбя' еся ма"лавы' есяхатато' нядиберта. Сяңок' нэвада' несэйвана' саць' манзара' пэ"махадандо' пуномда.

Тиканда' халям' хадабадина", ханенина", харто' манзаранина" нарка' нэсымдо' сеяць' нерня' минда". Падарцавэй' нэбто' по' ямбан' таңга' халям' хадабаңгу". Хадавы" халэдо' халям' харвана" тэмдабаңгудо'. Мядото' тер" ибедо' сава" нэңгу".

Сидяңгахана' манненида" халям' пэрти", ханени" Союз' собранин' ма"люрмы" ненэция".

Сидяңгм' тадтавы,
паднавы Н.Вэңо



Тазовской районхана' сян"ни" по' ямбаха" СПК «Тазовской» манзара. Таяна' ненэй' ненэция" халям' хадаби", ты" пэруа". Ервдандо' Григорий Петрович Ледков' тара. Хахаяда' яля' манзада' тасламба' Салехардан' тэвэрнась. Ноб' яля' редакцияхана" туюгась. Яхананда' серото' мима' нямна' Марина Тэтакучевна Яр' хонрамбидась.

- Сян' нэсыра" ?
- Теда' самбляңг' нэсыва". Нопой' нэсына" ты", ноб" ёнарм' Красноселькупской районан' мирдайнаць. Ненэциедо' нод" тэхэ"нато' нани' таян'

•Ты" пэрма

Ява" нопой

манзараванзэ' хаяць. Пыдо' нэвнандо' Ноя' няна' мюсернаць. Теда' Тибей Салыхана' тыдо' пэрцаць. Теда' нани' ноб" нэсым' ма"ламбива". Нэда' няд' ненэцияндава" хаман' харвава". Ты" пэртядва" таславаць. Хэтелэ' Яптунай' хасава' нюта' ня' товванзэ' мэ. Тыдо' тас". Тянюлерибато' нани' ты" тэмдангува".

- Нэсыхана' нопой' ненэция" сян' тэда' нэбта' тара?

- Нопой' ненэцияма" сидя' юр" самляңг' ю" тым' лэтрамби. Нэсыханана" мат", си"ив' ты" пэртява". Нюкханда' пыдо' нопой' ёнаркад' ватамбой' тэдо'. Луци" ты" хавна' харто' тэсавэй".

Теда' ты" пэртина" ваданна, таско' хангана' янгу. Тикыдо' та' ямбан' лэтрамбангудо'. Нэрэ' нарка' тэңэ' тэвэрнугудо'. Тарем' тына" сидя' ёнар" пирувна' жокамдангуна". Хусувэй' лэтравы' ты' ед' есям' тамби". Тикар' нани' недбя.

- Ты" пэртина" недбядо'

сян?

- Сидя' ю" ёнар" пир. Тэри' малкода' хасава' тыда' сававна' лэтраб"нанда, нядма' есям' ня"маңгу. Нэсы' ерв' сидя' ю" сидя' ёнар" есям' ня"марпи. Тикыта' ирмия' сававна' манзараб"нанда, тамна' сидя' ёнар" есям' ня"ма' пир"яа.

- Сававна' манзаранида" хибя"?

- Нэсыни' тер" мал' пэны"мана' тыдо' лэтрамбидо'. Тикыни' поңгана' сидя' некасха' пыдава' пирувна' манзараңаха". Андрей Николаевич, няби' Пётр Николаевич Тэсидаха". Ёпда, садпада' тэди' янгосеты. Тандая' манзара' пэвани' маљугана' невхы' ханзер" манзара"ма' падродо' толабидамзэ'. Тамалыңгана' садпада" тыдо' ёнар" пир' нэвыць. Ты" ханзер" ёпвакыдо' ? Теда' тет' ю", няхар" ю" тым' ханяңы' ёта. Хадаравы", нани' нэмгэ' хабэцяңгана' хавы" нина" толабо". Тандая' ты" пэртина" ня' хусувэхэнан-

до' договор' сертаваць. Тикана' тарем' пады. Пыдо' тыдо' лэтрамбангу". Маня" недбямдо' жокамданбангува". Харто' тарем' харваць. Хамедамбидо', нэмгэ' е"эмня' варемдо' мэ"яа".

- Нэрэ' невхы' по' тротрив' пихиня' хабартада" ?

- Маня" районханана" тына" тамна' пихиня' яхабина". Тюку' по' нелёкоц' хабарта' мэта' вадм' тэмдангува". Тикы' мюня' ненэциена" яханангу". Тарем' сертавы" нэмаза" миртя' яңга. Хар"на" есьна" мэтава". Газм' тарпрамбада" экспедиция" трубама' вэңгаламбавандо' е"эмня, есь" нэдимдець. Теда' падрона" сававна' таслаб"нана" нэрэ' ненэциена" ядембада' харрад' мюня' яханангу".

- Намзида" ханя" мирдапида" ?

- Хальмер' Седе' тер" тэмдабидо'. Педдо' Новой' Уренгоян', Сургутан', Ханты-Мансийскан', Заполяркан' хан"лэйдо'.

- Тыта" хоб" ханяна' хан"лэйда" ?

- Суто' хобахав" сававна' тэмдабидо'. Небой' таско" хоба" мал' ханэй-

донзэ. Нарка' ты" хоба" тэри' нина" моёпо". Мерета' «Буран» мэта' нэмдэряңэ' мэ"эйдо'. Ханяңэхэна' вездеходна' нэдэна" мяк" хан"ласетыдо'.

- Сармик" яхананда" таян" ?

- Тарцяхад' юрава". Теда' выңгана' илена" мал' мерета' «Буранахана" нэдалэруа". Ханото" муңгана' нэпрамбидо'. Илебциена" нод" ни" нэдибер". Тикы" пумна' хэвакы".

- Районхананда" газм' тарпрамбада" жокама" Мюсьлабидо" янгамма" ?

- Тедари' сава. Сидя' сян' по' хэ"мяхад' труба" вэңгала" махадандо' янгамда. Невхы' недармина" мэ"яа".

- Ял' ты" пэрти" ня' ямда" нира" пид" ?

- Мань' ты" пэртини" выңгана' мюсерца". Ял' тэсавэйна" Ноя' няна' мэ". Явнана" мюсерта" таянэ", нэвнандо' савхозханана" манзаравы" нина". Ёдо' илева' мэ"эйдо'. Помнандо' я' нямна' вэва' мунм' намдэми' янгу. Тад' нод" ява" нопой.

М.Яр' пады

• Ява" сяҕава"

Җани я' ховандава" яңу

Ханты-Мансийский автономный округхана сую" иры" пудана яляха"на яха ит" ту юрм" хамдарабтавы". Тикы саць вэва. Сэр" пан" хэ"мяхад җарка еси" мюмня ту җано" ядэла"махад тарем" хэвы сер". Сую" иры" сядя ю" тетимдей яляхана, пэвсюмя няна сидтетимдей час ёльцьҗгана ту җано" ядэлававна, Неро яв мюмня, 1658 километра пиркана «Костромич» ту җано КП-200-129 баржам" нюхулембавы. Хаяда харад Мегион җадьвы. «Костромич» минамда тидхалембада-ханда нэкалпада баржанда ня" ид" җыла" җобкана сэйвэхэ". Сидя хата таславы җамгэхэ" тарем" хэ"мади" пунси. Российской Федераций хадкэвы серо" тасламбада комитетата тания" минханда

ненэциеда җэдаравы-дась. Сэйвы ту җано Томской область җамгэ. Баржа мюня тет җарка"я ёмкостым" пэмбавы. Мал" ту юркиа пан"мы". Җобнзер" саңгомдо" 270 тонн җэвы. Ту җанохона манзарана" ненэця" мал" иле вудумы".

Баржа" ит" пакло"махад, ту юре" җэся" пендвыд". Тикарихина ся пирувна вэрнавамда хибяхарт тасла я"амвэда. Ид" сярний париденя салмуз хэвы. Таддиқад енд" җабтена җамгэм" тодо" яха" җадпавэда. Хаяя", җани икна илена" таминандо" хаңгавы". Яха и" җама то"олхаңэ нивы хань". Ид" вархад я" сармик" хэвня хунвыд".

Җули" паромба МЧС тер" тания" хэвы". Ит" пидиртидо" етя таславы пазнаха"на пидирмыщ. Ид ниня париденя хатнам"

тодо" яхат тохоцяха"на, поңгаха"на, җани хамедярка"на ма"ламба пэдонзэ. Хамдарабтавы ту юрм" ма"ламба боны җабтаць. Варм" ныхыба мэта" насос" тикан" тэв-раць.

Тарем" пон" ханзели" манзаясо"махадандо", маңгыты" иры еркана ит" пакалмы ту җаном", баржам" тюхулҗахаюдонзэ.

Тикы ялз" ямбан" енд" җока җабтена варм" хана. Неноховавна хаяям" хадабадаха"на саць вэвэсь. Тикартахаңда яңгода хая җоб сусаварин" харвась.

Таңы хадкэвы сер" юнда җахана хаясь. Предприятия", организация", машин" юре" тэвабада" харто" манзарабць яханато" собрани" мэ"җаць. Тад нерня" тарця сер" нибя хадкэҗава е"эмня манзаямдо" тамна мэйрадонзэ.

В.Пырирко" падвы

• Си"ив яляхана

«Нум'»

Няхар" иры" хэ"мяхад «Нум'» нобета ту җано җэдэләлангу". Вэба ирыхана хурка җэвамда Саля яв" мюмня хорпаңгудо". «Нум'» яв" мюмня җэдәләрта. Җэдя, Ямал няю" тэворта. Халз"

ма"ламбангу". ЗАО «Тюменьсудокомплект» җаном" ядыбидә. Округта" тикы няю" юркад вата миллионм" салдавэсь. Сава җэб"нанда, танияна җани җоб" җаном" миңгу".

Выставкава" миңа

Санкт-Петербург маркна финно-угорской тэнэм" мэта" ненэцие «Мы есть и будем» нобета выставка миңа. Тодо" яхат: Карелияда, Коми, Коми-Пермяцкой автономной округда, Пермской крайда, Марий Элда, Мордови-

яда, Удмуртиняда, Югра, маня" округхадна" җэдаравы" сидяңг" манзэ"лабтамби". Турта" ханзер" илевава", җамгэм" пэрмава" манзта". Тикы выставкамдо" мале сян явна ядәладонзэ.

Ватормэдо' тянё

Хаяям" хадабава нямна манзарана Федеральной агенство тюку по" Ямал-хана" хадавнзэ ватормы хаяям" тянём-девэдонзэ. Идюрця", сямбак", пайха", палкур" җокавна хадаба ни" җэдара-

мю". Җокханда округханана" самбляңг ёнаркад вата тоним" хада тасламбиць. Небо" мат" ёнаркад вата тоннась. Сэври, сьвяти хавяцей" җокамдавыдонзэ.

М.Ярой" падвы"

Ява" лэтамбива"

- Тале тути минхана" хомбина", - «Юрибейм'» нобета сянда я" ерв Олег Марков ма. - Сава им" мэць товы ненэцие" нядабина". Лэтамбада ява" манзэ"лабтамбива". Тюку яхана тэнзадо" тянёмны" сармик" тания". Тикы" хохорэй", ханавэй", сяко-ябто", хуркари"

җыера". Ямал яна" «Няръяна книгахана» пады". Юрибей яха" моңга харта җод" ну" сармик" харвабтадо". Тю"укуй" ну" сармик" хавна ябто", нябы", җа"җо", җани идм" харвобтана" җамгэ" нара няна турҗа". Та" сар"нюдо" вадаби". Тикы хавна Юрибей яха" моңгахана

җэда тохо"на, юнха"на, еси" икна" хая тэнз җани җока.

Хаяңы идюрця" си"ив килограмм җэсь пэрҗа". Җобҗуна 29 килограмм пырям" поңгарта ненэця" ня"амвыць. Тедамбой хибяхарт җани җамгэхат ехэра". Тохо"на хуркари" иленя" җылека" тания". Тикы" лэтамба тара".

Х.Нямбара" падвы



Таңы" яляха"на

Маня" җарка хардаха"на иленяҗэ ядембада ялз" това сер" вы" няю" сылауҗлына". Теневана нина" тад тованда ирыха"на иландо" тоенаңгу. Неняңг" тимахад паде-ня" ты" етри" мание тара". Җодь" нядандо" юрхала"махад ну" мин" ня" хэсь пиртадо".

Ямальской районхана җоб" юнета ненэцма" Леонид Ямсевич Худи иле. Мале җарка ненэць. Нерде епдя ялз" тоб", лакамбой" җани няхата җэсысь. Хасавә нода Павел, институтхана тохолку. Мале нябимдей" по" җэрм няю" мюсена няхатата хаюрҗа.

Тедә" небяхаюда, нисяхаюда хаерад" җыла" сылауҗаҗаха". Нюмди җатеҗаха". Тикы хавна тамна сидя не нюди" Ан-

на, Наталия җобтарем" Салехардадад мор" ма"ламбада луцахана машинахана ея мяканди" нэкалҗадинзэ. Җаркамбой не җаецкэхэ" епдя ёльцьҗгана малко теневанаҗаха". Мякнанди" саць тарана ненэцяңг".

Леонид Ямсевич" мякнандә тамна сидя не нюда. Альбина индата пиртя прирбтя. Нюдядо" Мартадо", ты" тяхана мэсь теневә. Җамгэ" пират", малкоданда ныла-наван" җобкарт тым" хэвня" ни җэдарамбю".

Тюку тю"уй сидяҗаҗахана небянди" хэвхана Анна, Наташа тадтыхи". Җылыңы сядяҗаҗахана яхам" мадабада" ты".

Х.Нямбара" падвы



Ненэй ненэцие" пardon"

Невхы похона, лекар" янгова мальгуна ненэй ненэция" хангуртидо" хуркавна нод" тэри нивыдонз мание", нобтарем" лекар" а р а т а м б а в ы д о". Нобнгуна нопой хадакэм" ходм". Няни" ма:

- Суикахаюни" едедм". Нарка лекар мась, тедамбой" сит ера нидм" пирас". Сера нюртей савумда тара. Пыдар я" нимня нэдэлэртанэ Итя Набтениа яв" варан" хань"ма.

- Намгэ?, - мань хадакэм" хонрав.

- Танияд тивтей янум" тэвраин. Невхы ненэция" суикадо" тикахана савумдамбавыдо".

Ноб" нэдэлэртани" сер" хадан" тарция" тэврадм". Лекар" хадам" нани ян" юсибталавэдонз". Таддиакд малесян иры хая. Суик" савумдамбада лекар" ядвани" сер" ходм".

- Хадакэмд лекаратавацц!, - лекар няни" ма.

- Пardonха"на савумдар?!, - хонрав.

- Ханяя!

- Мань Итя Набтениа яв" вархад тэвравэми" тивтей янум" мэцар?, - лекар" нани хонрав.

- Вадетяр намгэ нэдакы. Маня" лекаранэ тарция пardonм" ехэрава"!

Тэри мунизламдм". Лекар" ихиня ненэция" хабциягд пardonри савумда пир"нада. Тад им" нэдараб", невхы похона я" сяр" ниня иленя" ненэция" ханзеркав" хангуртидо" савумдамбавыдо". Тамальгун мэмьдо" тюку похона" тэввыдацц".

Нани" нопой иле"мя тарция. Сидя хасава лу-

ца ихибциянгуна пэхэрэйм" мадабавэхэ". Намгэ пирхана еся маторабция" ясода ныклавыв". Няби ненэция" сята ерманя еся ниня сакадавы. Навэдаана мякна мяена" ты" таниявы". Нопой намкам" яркавы". Няндом" сядм" тивакахана маномэдо". Таддиакд хахаяда буровой" хада вертолётм" хамы". Теда тикы ненэция" яханада иле.

Невхы похона нэ", нуда" маляб" нани вытер" харто" пыхыдадо" лекаратамбавыдо". Няравам" навормы". Тикы пardon мальсейм" сюрте" сыхыдамбавэда. Нобнгуна хальмер" манэсарта" учёной" тин мюд нуда лым" ховы". Тад савовна манэ"мандо", ермнианда нярава хана сыхыдавы нэвы. Тадтавэдо". Салехардан" тэв"махаданом" редакцияхана" тодь. Сидянгм" манэ"лабта". Мань нярава хана лым" торарамбавам" тенева вась. Мадм":

- Тюкора" невхы ненэция" нуда лым". Илеванда мальгуна пыхыдамда нярава хана лекаратамбавэда.

Учёной" нули" пысэйдацц. Нобто" мась:

- Няравам" тарем" мэ"мам" маня" нод" теневава".

Маня" тяхана" няна илевы" нина" ханзеркав" пыхыдадо" хабциягд савумдамбавыдо". Теда лахана вземиям", марангам", яранзее", нани намдэдо" ненэциена" ма"ламбидо". Хангулаб"наном" тебтадо" нэрпидо". Тиканда лекар" пardonри ненэция" нида савумдамбавы".

Х.Окотэтто" падвы



Сада (лаханако)

Нявна нарка хой" ядхана сада хатравы. Вархананда шюнг" вадэдавы". Хаерад" сэв шюнг" помна нивы нэдо". Сада тю"у сырпата нув" нярахана нумгы", тире", ялям" маниесеты. Тарем" сырацц ида ядэрцеты:

- Хаерад" сэв ялям" тамби, яхана мэнаэ сидна" юдаби. Мал" харвабтава", сава вадахана хомбива". Нидом" нертемба пу"ларэда тир" маниехэртаб" сава". Ядембада сарем" ха"мола". Ява" илебтемби", пон" маниесеты. Хибяри" сарен" маймба сеты". Мань си"ми" намгэ сававна ни" вадес"? Намгэхана мань тарадм"?

Тарем" ибедоргаханда сада" ида нули" вома. Намгэхана таравамда ноб" хамеда я"амвэда, нянда сырта, сита вадета янговы.

Нобнгуна сада" варувна пиямда нодерта сармик

нявоты. Хонрада:

- Пыдар ханяримна нявотарнанава, теневаанакэн, мань я" ниня хатра намгэ таром" сертабидм"?

Сармик ма:

- Пыдар тарор янгу! Тайкуй то" вархана вадэда"на" яранзэ" таросавэй". Хабциягд ненэцие савумдамби", ты" навраццэ тарор ханяна ца? Икартар намзэ" набте, нэни" хараси" са"нибтеяи, тикахартахандо" едейи.

Сармик вадида хэт"махаданда, тамна тяха" нявоты. Хахая вадэдаана энзэдей нодя лаханакуртаха" ня" инзелевы. Вэвако вадахат нярмавы". Садаюм" таросавамда намда, пуно панэмда нимнианда нэкалэмда, та ярумы.

Навэ" пиркана ханяд нэбта нод" ханьрена лохорта сюрамба нэдиям.

Ярта нямда нянанда содада. Таниянанди" я" невхы нарка"я тон" тэвьяха". Нарка нямди" хонрамба пняхаха", няди" ма:

- Я" ниня сит то"олха сада" янговы нэб", ява" сэлтась. Нарка" то", яха", яв" садахат иландамдом" хомби". Я" ний" нув", намдэд", пия" садахат вадюрна".

Тарция сава вади" намдахава, сада нахат илесь яханда хая. Тэв"махаданда, шюнг" мандал" хась пивэдо", понарка" ядэрмакы. Пыда тэяхава тэри нэвдо" ила". Сада" варан" хабэвко пидямда серта. Сада" икня хабэвкохо" ялэ" матсетыхи", идарцетыхи".

Иландо" сава, сензувна иле". Илангуна таросада намгэ харта янгу. Няма сава вадахана вадетар, иландо" тидхалты". Хабциягд юрангуда! Вэвако вада - ненэциям" таси" тайпида, хадабида.

Лоханакони" та валакада.

В.Пырирко" падвы

Мядо" сулорпи"

Сайнорма мальгуна саю мардамбавы", яхана"на" манзаравы", сайнорти нядабавы" ненэцие" мядо" посаваэ хая". Едэй мядм" ня"амвы нэбта нод" пухуци", вэсако" мядикодо" минхандо" во ворна". Округна" маркан"на сацц тэгнавы", манзаравы" ни"на" е"эмня ете" таславы" табекон" тания".

Тандая" мат" ю" вата мядм" сулормыцц. Нюка-

юм" пелядо" Ноябрьск" маркана мирти" сертавы". Салехард" маркана няхар" мядм" несэймдавыцц. Тюку пона" хэбя нэсонд" сидя юр" мядм" сулорпато" серонца.

Мядо" мяно пэрманда" манзая" жока". Несэйвана лампочкы" ниня" вэнгала тара". Тасий" ланта", мяд" яд" теццдахад мэйрамбада". Нэ си", сидер" вомы" нэдакы". Иде" хурнабцц" труба"

тадабада", мер" пуроворна".

Манзарана нидо" ерв" маниейдо". Хусувэй хардахана сырта", тания" табедавы" сулоркоди манэсарна". Маня", ню"на" сававна илева е"эмня, ява" нэдабавы" нина" етри" нядабахана". Хаданана", иринана" пыхыдадо" нерня" пэрэдонзэ". Ся харт" ницц лэкад", пилютадо" янгусь.

Н.Вэнго" падвы.

Учредитель

Департамент информационной политики и связей с общественностью Ямало-Ненецкого Автономного округа (г.Салехард, ул. Республики, 29)

Компьютерный набор и верстка
Цыганенко Романа

Редакция: ирсья: Салехард" мар", Подшибякина, 17
Редакторанда телефон (34922)3-08-69,
факс (34922)4-53-32

Газетана" индекс: на год - 10978, на полугодие - 54391

Подписано в печать 30 июня 2011 года.

Газета вышла в свет 2 июля 2011 года.

Номер отпечатан в типографии ГУП ЯНАО

"Издательство «Красный Север». Тираж 1081. Заказ 0458.

Государственное учреждение
ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ

ЯМАЛ
«КРАСНЫЙ СЕВЕР»
«НЯРЪЯНА НЭРМ»
«ЛУХ АБТ»

Окружная
общественно-
политическая
газета

Редакторнэ
тарана
Хабэча Яунгад